# இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் வர்த்தமானப் பத்திரிகை

## 2022 ஆம் ஆண்டு ஓகத்து மாதம் 05 ஆம் திகதிய பகுதி II இற்குக் குறைநிரப்பி

(2022.08.10 ஆம் திகதியன்று வெளியிடப்பட்டது)



### குடியியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவை (திருத்தம்)

(101 ஆம் அத்தியாயமான) குடியியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவையைத் திருத்துவதற்கானதொரு சட்டமூலம்

நீதி, சிறைச்சாலை அலுவல்கள் மற்றும் அரசியலமைப்பு மறுசீரமைப்பு அமைச்சர் அவர்களால் பிரசுரிக்கப்படுமாறு பணிக்கப்பட்டது

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்தில் பதிப்பிக்கப்பெற்றது

கொழும்பு 5, அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

விலை : ரூபா 6.00 தபாற் செலவு :ரூபா 15.00



இவ்வர்த்தமானியின் குறைநிரப்பியை www.documents.gov.lk எனும் இணையத்தளத்திலிருந்து பதிவிறக்கம் செய்ய முடியும்.

#### சட்டப்பயன் பற்றிய கூற்று

வாசகம் 2: இவ்வாசகத்திற்கான திருத்தம் (இதனகத்துப்பின்னர் "முதன்மைச் சட்டவாக்கம்" எனக் குறிப்பீடு செய்யப்படும்) (101 ஆம் அத்தியாயமான) குடியியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவைக்கான பொதுவான திருத்தமென்பதுடன் அத்திருத்தத்தின் சட்டப்பயனானது முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் சிங்களமொழி ஏற்பாடுகளில் "சிறுகோரிக்கை நீதிமன்றம்" என்னும் சொற்களின் சிங்கள சொற்பதத்தை மாற்றுவதாகும்.

**வாசகம் 3**: இவ்வாசகம் முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் அத்தியாயம் LXVI என்பதை (801 முதல் 833ஆ வரையிலானவையும் இரண்டுமுட்பட்டவையும்) நீக்குவதுடன் இத்திருத்தத்தின் சட்டப்பயனானது, சிறுகோரிக்கை நீதிமன்றங்களுக்கான விசேட நடவடிக்கைமுறை தொடர்பான ஏற்பாடுகளை நீக்குவதாகும்.

**வாசகம் 4**: இவ்வாசகம் முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் முதலாவது அட்டவணையைத் திருத்து கின்றதென்பதுடன், அத்திருத்தத்தின் சட்டப்பயனானது வாசகம் 2 க்கு செய்யப்பட்ட திருத்தத்தின் விளைவாந்தன்மையினதாகும்.

#### குடியியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவை (திருத்தம்)

ச.வ.- ஓ. 64/2021

### (101 ஆம் அத்தியாயமான) குடியியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவையைத் திருத்துவதற்கானதொரு சட்டம்

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றத்தினால் பின்வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவதாகுக:-

1.(1) இச்சட்டம், 2022 ஆம் ஆண்டின் ஆம் இலக்க, குடியியல் சுருக்கப் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவை (திருத்தச்) சட்டம் என 5 எடுத்துக்காட்டப்படலாம்.

நடைமுறைக்கு வரும் தேதியும்

- (2) இச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகள், வர்த்தமானியில் வெளியிடப்படும் கட்டளைமுலம் அமைச்சர் நியமிக்கக்கூடியவாறான அத்தகைய தேதியன்று நடைமுறைக்கு வருதல் வேண்டும்
- 2. (இதனகத்துப்பின்னர் "முதன்மைச் சட்டவாக்கம்" எனக் 101 ஆம் 10 குறிப்பீடு செய்யப்படும்) (101ஆம் அத்தியாயமான) குடியியல் <sup>அத்தியாயத்</sup> நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவையின் "சிறுகோரிக்கை இற்கான நீதிமன்றம்" என்னும் சொற்கள் முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் எவையேனும் ஏற்பாடுகளில் இடம்பெறும் இடங்களிலெல்லாம் ''சிறுகோரிக்கை நீதிமன்றம்'' என்னும் சொற்களை இடுவதன் மூலம் 15 இத்தாற்றிருத்தப்படுகின்றது.

 $oldsymbol{3.}$  முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் அத்தியாயம் LXVI ( $oldsymbol{801}$  முதன்மைச் 833ஆ வரையிலானவையும் இரண்டுமுட்பட்டவையுமான பிரிவுகள்) சட்டவாக்கத்தின் இத்தால் நீக்கப்படுகின்றது.

அத்தியாயம் LXVI തെ நீக்குதல்

4. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் முதலாவது அட்டவணை அதன் முதன்மைச் 20 136ஆம் இலக்க படிவத்தை நீக்கிவிடுவதன் மூலம் இத்தாற்றிருத் தப்படுகின்றது.

சட்டவாக்கக்கின் முதலாவது அட்டவணை யைத் திருத்துதல்

5. இச்சட்டத்தின் சிங்கள, தமிழ் உரைகளுக்கிடையே ஏதேனும் ஒவ்வாமை ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில் சிங்கள உரையே மேலோங்கி நிற்றல் <sup>ஏற்படும்</sup> வேண்டும்.

சிங்கள உரை மேலோங்கி நிற்றல்

